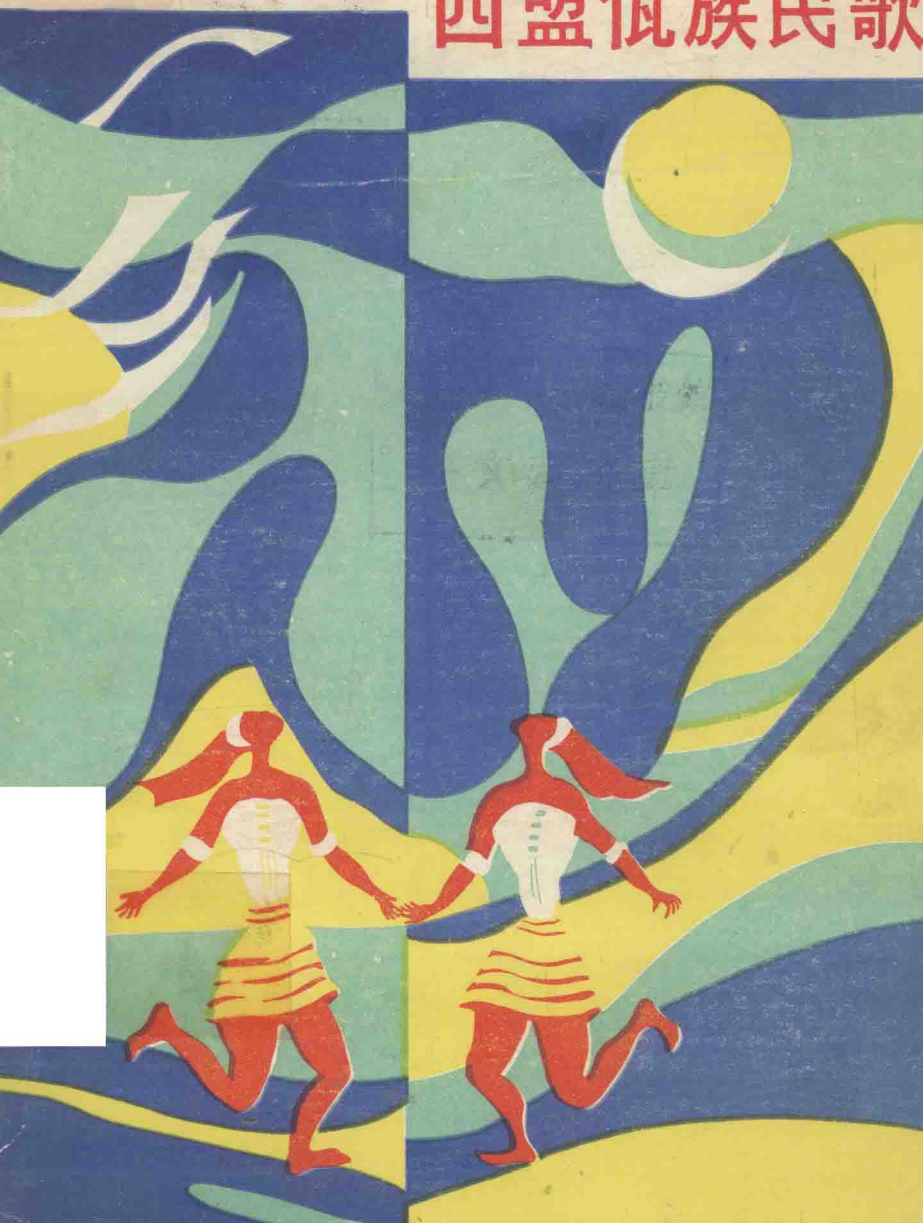


KIMOU WY MBINPA ZIMNIDNI

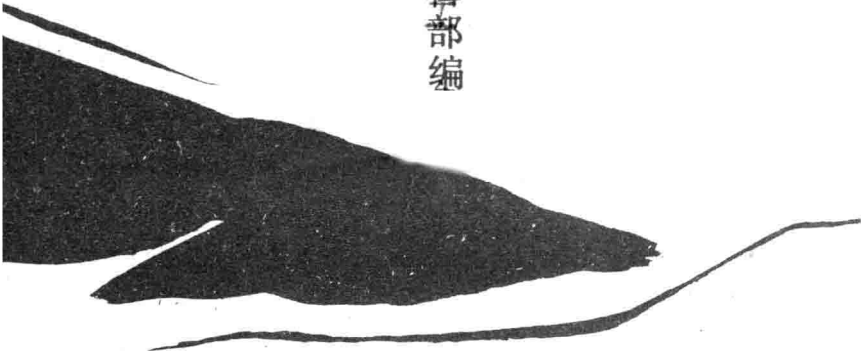
云南民族出版社

西盟佤族民歌



西盟佤族民歌

『佤山』编辑部编



云南民族出版社

责任编辑：钱康宁 艾 荻

封面设计：徐 芸

西 盟 佤 族 民 歌

《佤山》编辑部编

*

云南民族出版社出版

(昆明市大观路39号)

昆明东方印刷厂印刷

*

开本：787×1092 1/32 印张：4.75

1985年10月第1版 1985年10月第1次印刷

印数：1—2,220

统一书号：M10184·136 定价：0.86元

前 言

在西盟佤族自治县人民政府、思茅地区文化局的支持和云南民族出版社的帮助下，我们选编了这本《西盟佤族民歌》，献给西盟佤族自治县成立二十周年。

一九八一年秋，在云南省文化局民族音乐工作室的钱康宁和王建同志协助下，我们成立了由钱康宁、王建、钟成学、郑坚、岩戛、向以庄等六位同志组成的民歌收集小组，经过两个多月的紧张工作，基本完成了普查和收集工作，共采录了各类民歌近百首。在我们开展这项工作的同时，思茅地区群众艺术馆的张定明同志也到佤山部分地区进行了收集工作。我们在以上同志收集的民歌中选出了63首，作为本书的主要部分。另外，高立旗、李扎俄等同志收集整理了一批民间乐调并填上新词，以表现佤族人民新的生活内容，这次也选编入册。

书中少数民歌因翻译的困难，唱词内容难以准确表述，故暂缺汉文配歌一项。

由于编者水平有限和编印时间仓促，书中谬误之处在所难免，敬请读者鉴谅。

编 者

一九八五年春天

西盟佤族民歌概述

钱 康 宁

西盟佤族自治县位于云南省的西南边陲，在库杏河与南锡河之间，是佤族的主要聚居地之一，那里群山高耸、叠嶂重峦、森林茂盛、山泉纵横，并是很多珍贵动植物的萃聚之地，因此被称为“神奇的阿佤山”。

勇敢剽悍的佤族人民素以能歌善舞著称，他们的民歌也以其质朴的音调和粗犷的风格而独具特色。在那漫长的原始社会里，民歌是佤族人民抒发感情和寄托精神的主要手段，从而与他们的生产劳动和生活习俗紧密相联，并伴随着生产和生活的发展而不断地得到丰富，所以它既是佤族人民劳动和智慧的结晶，也是佤族历史和社会发展的写照。

西盟佤族的民间歌曲多为羽调式和徵调式，旋律常用 la、do、re 或 so、do、re 为骨干音，音区偏低，音域较窄。终止式以同音反复为特色。节奏以较规整的二拍子为主。结构多为上下句对应式的单乐段或两对上下句构成的复乐段，并在此基础上作小有变化的反复；有的则在曲首加一句甩腔或曲尾加一句衬腔。演唱形式主要是独唱或一领众和，其中领部的即兴性较强，和部则相对的固定。凡是喜庆和娱乐时就配以简单的舞蹈动作和打击乐伴奏。唱词喜欢用比兴手法而不喜欢平铺直叙；例如父亲把心爱的儿子比作自己配带在身的小刀，妻子把丈夫比作针，自己比作线；老人们把青年男女比作铺在房顶上的茅

草和夹茅草的竹条等等。另外，还有一些既相对稳定又连接成句的衬词也常出现在有些歌的首尾，例如“跟左啊三保，江三木罗”等等。这些衬词往往还包含有独特的内容，显得别有风趣。

西盟佤族的民歌大致可以分为以下几类：

一、风习歌

这类歌曲一般是在佤族民间传统风俗活动的特定场合演唱，演唱者以老人为主，歌曲的旋律简单、节奏平稳，风格比较庄重，曲调相对固定，唱词冗长而具体，结构多为单乐段的重叠分节歌。它主要有以下几种：

1、歌唱司岗里

在佤族民间传说中，人类是从一个名叫“司岗”的山洞里诞生的，因此每年都要祭祀并歌唱司岗里，以表达对这个造就人类的圣灵之地的感激和崇拜之情。自从共产党领导佤族人民翻身解放，过上幸福日子以后，他们把“解放”看做是获得了新的生命，因此就把共产党比作新的司岗里，所以现在唱司岗里就常常和歌颂共产党联系在一起了。

2、拉木鼓歌

“拉木鼓”是佤族古老风俗中比较隆重的一种大型宗教活动。在特定的日子，全寨人一起出动，到深山精选一棵大树砍倒拉回寨子，并在寨门口举行祭祀仪式，再制成木鼓安放在木鼓房内，用做召集呼唤的信号和大型歌舞活动的打击乐指挥。这种木鼓一般每寨都配有一对，被视之为通神之具，也是崇拜之物。在将木料从深山拉回寨子的路上，人人踊跃上前，分批

轮番地拉，并边走边唱鼓舞性的“拉木鼓歌”。歌中主词部分由担任指挥者领唱，号子性的衬词是齐唱呼应；音调振奋、节奏铿锵。

3、剽牛歌

剽牛是佤族的一种特殊风俗活动，常在秋收后或盖房前举行。由某户自愿捐出一至数头牛来，当众用梭标刺死，并将牛头砍下挂在门前（视每家门口牛头骨的多少来表明对本寨的贡献大小），然后将其余全部用大锅煮了大家吃，在煮吃的过程中，全体参加人员围着火塘边唱边舞。吃一阵又唱一阵，气氛热闹、曲调欢畅。演唱形式不拘，包括独唱、齐唱和一领众和。

4、送客歌

每逢婚、丧及贺新房等各种风俗活动，当前来参加活动的邻寨人告辞时，常由主人与客人对唱送客歌。这种歌曲情真意切，节奏舒展缓慢。内容多表示主人对客人的尊敬和感激心情以及招待不周的歉意，客人则向主人的盛情款待表示感谢并邀请主人回访。最后，双方还一齐歌唱连接两寨之间的道路，赞美它象征两寨人民的友谊等等。

5、悼念歌

成年人死后，亲属及同寨人为寄托对死者的哀思而演唱悼念歌。这种歌以表达具体内容为主，曲调较口语化而旋律性不强，节奏缓慢而不规整。整个演唱气氛压抑、篇幅冗长，并常常在段落之间穿插竹筒的敲击声。唱词则多为表示要砍最好的椿树做棺材、墓穴要挖得深、要采最吉祥的藤子果来祭祀和歌颂死者生前曾为大家做的好事以及安魂告慰等内容。

佤族民间风习歌除了以上几种外，还有解放前砍人头祭祀时唱的砍头歌、部落械斗时唱的打仗歌等等，但都随着社会的进化和陈规陋习的革除而逐步消失了。

二、劳动歌

这一类歌曲是在从事各种生产劳动，特别是集体劳动时为统一行动和激发干劲而编唱的，并因不同的劳动形式而各有其特定的曲调，如出工调、收工调、收割歌、薅草歌、背柴歌、摘野菜歌、盖新房歌等等。劳动歌的音调大都是舒展豪放的，有鲜明的山野风味，节奏则根据劳动形式的不同而各有差异。唱词有很大的即兴性，往往以当天的劳动内容来作为主要题材，并常将预期的劳动成果也编入唱词。此外，还有少数为教育讽刺懒汉不爱劳动而演唱的诙谐歌曲。

三、抒情歌

抒情歌的题材很广泛，其中以表达爱情的占大多数。佤族青年选译对象的方式除了在日常劳动生活中互相观察并借风俗活动有所表示外，过去还有一种习惯：即姑娘成年就离家聚居在一块，小伙便结伴前去“串姑娘”，通常先以送食物和槟榔为借口，然后就唱情歌；若姑娘有意就与之对唱。情歌一般较长，以即兴编词的分节歌为主，旋律舒展、委婉动听，唱词常借景物比拟来互相赞美，以表示爱慕之情。

抒情歌除了情歌外，还有轻悠细腻的哄娃娃调（催眠曲）以及过去遗留下来的一些孤独、艰难时候唱的孤儿歌。孤儿歌的旋律低沉压抑、节奏慢而散。演唱者常将自己比做一些生命力很弱的植物或很惹人恨的动物，并渴望得到某种怜悯和施舍，显露出当时特有的自卑心理。但这种歌现在只是少数人在

生病痛苦的时候才唱、恐难以流传下去了。

四、娱乐歌

娱乐歌是在庆结婚、贺新房以及月亮特别好的晚上大家在一块欢聚娱乐时演唱的，常配以一些简单的舞蹈动作。解放以来、佤族人民的生产能力和生活水平不断提高，随着物质生活的发展，他们对文化娱乐也有了更高的要求，因此、娱乐歌的形式和内容也就不断的发展丰富起来，如开荒造地、兴修水利的开工和竣工时；医院、学校、商店的兴建和开张时，甚至添置了一件大的生产工具或生活用品时、都要载歌载舞的欢庆。娱乐歌的曲调常是短小精悍、热烈欢快的，节奏轻盈规整，歌唱内容相当丰富；有歌颂共产党领导佤族翻身解放的、有歌颂历史人物和祖先业绩的，也有憧憬美好未来和互相预祝幸福的，还有赞美那些既象征吉祥、又与佤族生活息息相关的动物、植物的。娱乐歌还有一个特征、即无论演唱的形式、内容以及曲调怎样变化，都喜欢在曲头或曲尾加上“江三木罗”这句衬句，因此这个歌种也就经常被简称为“江三木相罗”。

五、儿 歌

西盟佤族的传统儿歌虽然数量不多、流传面也不太广，但却很有特点，它不仅曲调动听，歌词也很有趣味，并大都是些短小轻巧、上口易记的小玩乐调，还兼有一点游戏性，其内容简单明瞭，多以家畜、农作物或其它生活知识为题材，故大都具有一定的教育意义。

西盟佤族的民间歌曲是丰富多彩的，同时也是千变万化的，它们既具有比较统一的风格特征，而同一个歌种在不同的村寨又常常会有不同的唱法和不同的曲调。有的佤族民歌还因

吸收、溶汇了邻近地区傣族的音调而别具一格。另外，由于该地区是从原始社会末期直接跨世纪的飞跃到社会主义社会，因此，不少民歌中还保留着古老社会的风貌以及一些原始宗教的痕迹，这无论对于认识一个民族的音乐文化发展或了解一个民族的历史都具有一定的价值。

西盟佤族民歌浅析

岩松 艾荻

居住在西盟山区的佤族，约六万人，自称“阿佤”、“老佤”。佤族不仅是一个勤劳、剽悍、豪放的民族，而且是一个喜歌善舞的民族。步入西盟山，生活在佤族人民中间，犹如生活在歌舞的海洋中。尤其是在节日喜庆、婚丧嫁娶的时候，阿佤围着篝火，喝着水酒，男女老幼，举寨歌舞，通宵达旦。

早在远古时代，伴随着生产劳动和祭祀活动，佤族民歌就产生了。佤族虽然没有文字，民歌通过口耳相传，一代一代流传下来，不断得到丰富和发展。由于民歌和人民的生产和生活息息相关，因而有着牢固的群众基础，具有强大的生命力。

西盟佤族民歌从内容上看可分为祭祀歌（颂歌），如歌颂木依吉、利吉神、利安神、达梅、达莫（造天造地，创造万物的鬼神）的歌，歌唱《司千里》，追述人类起源的歌，做各种大鬼的歌，歌唱新生活的歌等；劳动歌（生产农事歌），如《出工歌》、《山歌》（钹地歌）、《薅草歌》、《收割歌》、《背柴歌》等；叙事歌，如《江三木罗》、《盖新房》、《剽牛歌》、《孤儿歌》、《马鹿吃小豆》等；情歌，如《求爱歌》、《结婚歌》、《白花开》、《美丽的长发》等；娱乐歌，如《采白花》、《帅罗哭》、《蚂蚱歌》、《歌舞调》、《美丽的姑娘》等；讽刺歌，如《懒人岩孔》等；儿歌，如《羞老三》、《牛尾巴歌》、《黑牛吃稗子草》、《岩追的爸爸》、《上学歌》等；悼歌，如《悼念歌》、《哀悼歌》、《送葬调》等。

如果仅从歌词的内容上区别，还可分出新民歌一类。此类民歌是用老曲调填进新歌词，如《幸福来自共产党》、《阿佤生活多快乐》等。

此外，还有反映佤族传统习俗的歌，如《砍人头歌》、《砍牛尾巴歌》、《剽牛歌》、《拉木鼓歌》、《盖房子歌》、《舂碓歌》等。

一、祭祀歌

佤族信奉万物有灵的原始自然宗教，神鬼不分家。天有天神，地有地神，万物生灵均有神鬼附身。一切不可理解的自然现象都是神鬼的造化。因而娱神（鬼）的祭祀活动非常频繁，大量的祭祀歌（颂歌）就随之产生了。

二、劳动歌

人类最基本的活动是生产活动，伴随着生产活动而产生的这类佤族民歌的内容最广泛。佤族是一个勤劳、刻苦的民族，过去由于与外界隔绝，耕作粗放，工具原始，农事劳动体力强度很大，人们需要用歌声来减轻繁重的负担。此外，农作物生产节令的安排，生产经验等也要通过民歌晓示子孙。

三、叙事歌

这类是叙事讲道理的歌，常用来演唱祖先建寨创业的艰辛历史，人们的遭遇，某一大事件的因果，以及做人的某些道理。这些叙事诗的曲调一般都比较深沉。

四、情歌

情歌是佤族民歌中的珍珠。佤族的恋爱与婚姻都比较自由，婚后一般都比较和睦，因而情歌就特别丰富多彩。从青年男女的相互爱慕，山盟海誓到未来生活的美好憧憬，都偶于情

歌中。这类民歌节奏自由、轻松、明快，多数直抒胸臆，音乐的意象性很强，充分体现了佤族民歌的艺术特色。

五、娱乐歌

这是佤族聚会，青年男女在一起互相唱的歌。以诙谐、幽默、玩笑、逗乐为旨。曲调较为活泼而不稳定。

六、諷刺歌

这类歌多规劝、训导的内容。讽刺是善意的。乐曲余味无穷。

七、儿歌

儿童玩乐时演唱。这类歌朗朗上口，易唱易记，多伴以游戏活动。

八、悼歌

这是悼念死人时唱的。内容多缅怀死者生平事迹，赞扬死者高尚情操，以教育后人。曲调低沉浑厚，若泣若咽。

解放后，随着生产的飞跃发展和人民生活的日益改善，佤族人民中产生了许多新民歌。这类新民歌虽说经过再创作，但依然保留了佤族的音乐特色。

佤族民歌除曲调本身的特色外，歌词也富有佤族的性格特点，它大量采用比兴手法，比喻非常独特：

“红毛树啊，红毛树，

你呀已留在我的心底。”

红毛树是生长在西盟的一种乔木，树干里透红，新春发叶，鲜嫩碧绿。佤族把美丽的姑娘比作红毛树，自有独特的审

美见解。

“姑娘呀，你真象傣族，
你的长发真象傣族，
请把荷包里的烟，
让我抽上两锅。”

把美丽比作“傣族”，把别一民族当作美的象征，这在其他民族是不多见的。这除了表现佤族和傣族友好真挚的民族关系外，从中也可窥见佤族博大的襟怀。这又是一种独特的审美情趣。

“小刀哟，我的好宝宝，
你哭什么呀，哭什么？
别哭了，别哭了，
啊，睡吧，我的小刀！”

小刀，是佤族男子喜欢佩带的心爱之物。把小刀比喻为襁褓中的孩子，十分贴切，又妙趣横生。

类似这种独特的比喻很多，它反映了佤族人民的心理素质、生活习惯和审美观点。

目 录

西盟佤族民歌概述·····	(1)
西盟佤族民歌浅析·····	(7)
司岗里共产党(一)·····	(1)
司岗里共产党(二)·····	(2)
歌唱司岗里·····	(3)
民族团结歌·····	(4)
团结歌·····	(5)
傣佤一家亲·····	(6)
出工调·····	(7)
收工调·····	(9)
薅草歌·····	(11)
收割歌·····	(13)
丰收歌·····	(15)
摘野菜歌·····	(16)
背柴歌·····	(19)
盖房子歌(一)·····	(21)
盖房子歌(二)·····	(23)
聪明人快来领我们做活·····	(25)
懒人岩孔·····	(27)
求爱歌·····	(28)
姑娘歌·····	(30)

姑娘戴珠珠·····	(32)
美丽的长发·····	(35)
白花开·····	(37)
对山歌·····	(39)
摘橄榄·····	(41)
我们都是好朋友·····	(42)
盼望得戴花一朵·····	(44)
帅罗哭·····	(45)
莫学云彩多变幻·····	(47)
马鹿吃小豆·····	(49)
蚂蚱歌·····	(51)
哄娃娃调·····	(54)
孤儿歌·····	(58)

江三木罗·····	(60)
歌舞调 (一) ·····	(63)
歌舞调 (二) ·····	(65)
歌舞调 (三) ·····	(67)
歌舞调 (四) ·····	(69)
歌舞调 (五) ·····	(71)

贺新房·····	(74)
串门调 (一) ·····	(75)
串门调 (二) ·····	(78)
串寨歌·····	(80)
留客歌·····	(82)
送客歌·····	(85)
分别歌·····	(87)

拉木鼓歌（一）	(89)
拉木鼓歌（二）	(91)
拉木鼓号子	(93)
剽牛歌（一）	(94)
剽牛歌（二）	(98)
砍牛尾巴歌	(100)
砍人头歌	(102)
悼念歌	(104)
哀悼歌	(106)
送葬调	(108)
上学歌	(109)
岩追的爸爸	(111)
玩乐调	(113)
牛尾巴歌	(114)
黑牛吃稗子草	(116)
小黑鸟	(118)
小狗摇身蹦蹦跳	(119)
羞老三	(120)
幸福来自共产党	(121)
阿佤生活多快乐	(122)
阿佤水酒“牛跌跌”	(123)
美丽的心灵	(124)
农事歌	(125)
春碓歌	(126)
橄榄歌	(128)